

## TRIBUNALE DI PRIMO GRADO

### Sentenza del Tribunale di primo grado 9 settembre 2009 — Diputación Foral de Álava e a./Commissione

(Cause T-30/01-T-32/01 e T-86/02-T-88/02) <sup>(1)</sup>

**(Aiuti di Stato — Vantaggi fiscali concessi da un ente territoriale di uno Stato membro — Esenzioni fiscali — Decisioni che dichiarano i regimi di aiuti incompatibili con il mercato comune e ordinano il recupero degli aiuti versati — Qualifica di aiuti nuovi o di aiuti esistenti — Aiuti al funzionamento — Principio di tutela del legittimo affidamento — Principio della certezza del diritto — Decisione di avviare il procedimento di indagine formale previsto dall'art. 88, n. 2, CE — Non luogo a statuire)**

(2009/C 256/32)

Lingua processuale: lo spagnolo

#### Parti

*Ricorrente nelle cause T-30/01 e T-86/02:* Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (Spagna) (rappresentanti: avv.ti M. Morales Isasi e I. Sáenz-Cortabarría Fernández)

*Ricorrente nelle cause T-31/01 e T-88/02:* Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (Spagna) (rappresentanti: avv.ti M. Morales Isasi e I. Sáenz-Cortabarría Fernández)

*Ricorrente nelle cause T-32/01 e T-87/02:* Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (Spagna) (rappresentanti: avv.ti M. Morales Isasi e I. Sáenz-Cortabarría Fernández)

*Convenuta:* Commissione delle Comunità europee (rappresentanti: inizialmente, nelle cause T-30/01-T-32/01, J. Flett, S. Pardo e J. L. Buendía Sierra e, nelle cause T-86/02-T-88/02, J.L. Buendía Sierra e F. Castillo de la Torre, poi F. Castillo de la Torre e C. Urraca Caviedes, agenti)

*Interveniente a sostegno della ricorrente nelle cause T-86/02-T-88/02:* Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco (Spagna), (rappresentanti: avv.ti M. Morales Isasi e I. Sáenz-Cortabarría Fernández); e Confederación Empresarial Vasca (Confebask) (Bilbao, Spagna) (rappresentanti: avv.ti M. Araujo Boyd, L. Ortiz Blanco e V. Sopeña Blanco)

*Interveniente a sostegno della convenuta:* Comunidad autónoma de La Rioja (Spagna) (rappresentanti: nelle cause T-86/02 e T-87/02, J. M. Criado Gámez e, nella causa T-88/02, avv. I. Serrano Blanco)

#### Oggetto

Nelle cause da T-30/01 a T-32/01, una domanda di annullamento della decisione della Commissione 28 novembre 2000 di avviare il procedimento previsto dall'art. 88, n. 2, CE per quanto riguarda i vantaggi fiscali concessi dalle disposizioni adottate dalla Diputación Foral de Álava, dalla Diputación Foral de Guipúzcoa e dalla Diputación Foral de Vizcaya, sotto la forma di esenzione dall'imposta sulle società per talune imprese di nuova creazione e, nelle cause da T-86/02 a T-88/02, una domanda di annullamento delle decisioni della Commissione 20 dicembre 2001, 2003/28/CE, 2003/86/CE e 2003/192/CE, relative al regime di aiuti di Stato al quale la Spagna ha dato esecuzione nel 1993, in favore di alcune imprese di recente costituzione in Álava (T-86/02), in Vizcaya (T-87/02) e in Guipúzcoa (T-88/02) (rispettivamente GU 2003, L 17, pag. 20; GU 2003, L 40, pag. 11, e GU 2003, L 77, pag. 1), sotto forma di esenzione dall'imposta sulle società

#### Dispositivo

- 1) *Le cause da T-30/01 a T-32/01, e da T-86/02 a T-88/02 sono riunite ai fini della sentenza.*
- 2) *Nelle cause da T-30/01 a T-32/01:*
  - *non vi è più luogo a statuire sui ricorsi;*
  - *il Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, il Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa e il Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya supporteranno le loro spese nonché quelle sostenute dalla Commissione.*
- 3) *Nelle cause da T-86/02 a T-88/02:*
  - *i ricorsi sono respinti;*
  - *il Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava; il Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa e il Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya supporteranno le loro spese nonché quelle sostenute dalla Commissione e dalla Comunidad autónoma de La Rioja;*
  - *le spese sostenute dalla Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco e dalla Confederación Empresarial Vasca (Confebask) resteranno a carico di ciascuna di esse.*

<sup>(1)</sup> GU C 108 del 7.4.2001.